



GƏNCƏ LÖVHƏLƏRİ VƏ ƏSGƏRLİK

Hamlet İsaxanlı

Bu yaxınlarda (2022-ci il fevral ayının 26-da) yaşadığım yerde deyil, başka yerde olduğu üçün uzun müddət görmədiyim, təmasda olmadığı, unutduğum köhnə kağızlarına baxmaq fikrinə düşdüm. Mənə yazıları və mənim yazdığım bəzi məktublara rast gəldim, onları maraqla oxudum, oxuduqca ötən günlərin nisgili məni kövrəltdi, köksümü ötürdüm, xəyallara daldım. Kağızlarım arasında "Kirovabad lövhələri və əsgərlik hayatı" adı verdiyim 3 əlyazma daftər gördüm. 1969-cu ilin yayında o zaman Kirovabad adı daşıyan Gəncə şəhərində iki aylıq hərbi təlimdə olmuşam. Universitetdə hərbi dərs keçirdik və 4-cü tədris ilini tamamlayanda qayda üzrə xüsusi hərbi təlim keçib, sonda imtahan verib kiçik leytenant hərbi rütbəsi almaq nəzərdə tutulurdu. Bu hərbi təlimi Gəncə şəhərində keçdik. O günlərə aid bəzi epizodlar yadımızda qalmışdı. Lakin, həmin günler gündəlik yazdığını, baş verənləri yazılı qeyd və şərh etdiyimi unutmuşdum. Bu saralmuş, köhnəlib əldən düşmüş, vərəqləri incəlib-üzülmüş və qopmaqdə olan dəftərləri ehtiyatla vərəqlədim, böyük maraq və heyecanla oxumağa başladım.

Böyük həyat təcrübəsi olmayan 21 yaşlı o riyaziyyatçı tələbə gəncin heç bir xüsusi məqsəd güdmədiyi sadə qələm təcrübəsinin məndə, o gəncin bugünkü davamçısı və artıq xeyli həyat təcrübəsinə malik olan şəxsə xüsusi maraq doğurması təbiidir; o qələmin söylədikləri hayatının kiçik də olsa, olduqca şəxsi və eyni zamanda ictimai bir qismini təsvir edir. O gəncin kövrek həyat fəlsəfəsini onun yaşadığı dövrü, yetişdiyi mühiti və əlbəttə onun yaşınu nəzərdə tutmaqla duymaq, anlamaq lazımdır.

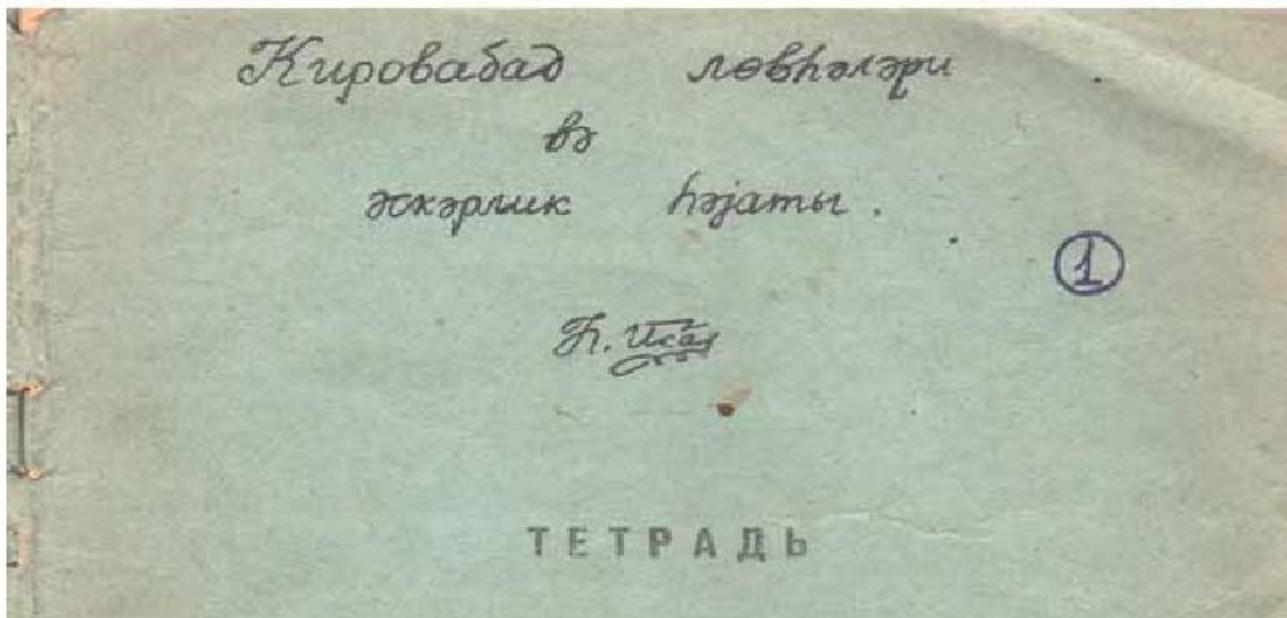
Kiril əlifbasında yazılmış bu mətni olduğu kimi latin əsaslı əlifbaya çevirmek qərarına gəldim. "Gəncə lövhələri"ni, o dövrü anlamaq baxımından müəyyən maraq doğuracağ fikri ilə, oxuculara təqdim etmək istədim. Əhəmiyyətli sənəd xarakteri daşımadığı üçün kirildə yazılmış əlyazmanı ayrıca dərc etməyə ehtiyac duymadım. Maraq üçün hərdən orijinal mətndən kiçik haşiyələr verməklə kifayətləndim.

Gəncədə əsgərlik hayatı yaşamış və bu barədə yazmış o gəncin özüne inamını və özünü tənqidini, sevgi, sevinc və kədərini, qətiyyətini və eyni zamanda şübhələrini ifadə edən, bir qismi indi sadəlövh görünə bilən fikirlərini olduğu kimi, yazılışı kimi saxladım – o gənci və o dövrü daha yaxşı tanımaq namına. Bu xatirələri qələmə alan gənc ağlına gətirməzdə ki, onlar nə vaxtsa dərc oluna bilər. O, özü üçün yazmışdı – sadə dildə, birnəfəsə, yazılışı bir sözü və ifadəni belə düzəltməyə, dəyişdirməyə cəhd etmədən.

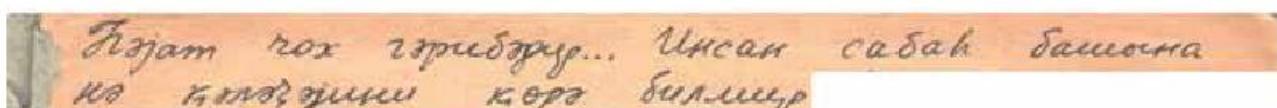
Mətndə tez-tez, birdən-birə rus dilinə keçmələr baş verir və rusca ifadələrə rast gəlinir. Onlar, görünür ki, hərbi terminləri, şeirləri, məktubları və elmi anlayışları tərcümə etməmək üçün

işlədilmiş və ya sadəcə, gəncin rus dili öytəpmək, rus dilində də yazmaq istəyindən doğmuşdur. Bu hissələri, müəyyən istisnalarla, Azərbaycan türkcəsinə çevirdim. Mətninə indi xatırlamadığım və ya yaxşı anlaya bilmədiyim bəzi işarə və jərənlərlə rast gəlinir (zarafat deyil, 52 il yarından artıq vaxt keçib!). Orijinal mətnlə cüzi fərqləri ayrıca yazdığını qeydlərdə göstərməyə çalışacam. Bu qeydlər, ümidi edirəm ki, həm də mətnin tam anlaşılmasına kömək edəcək.

(1-ci dəftər)

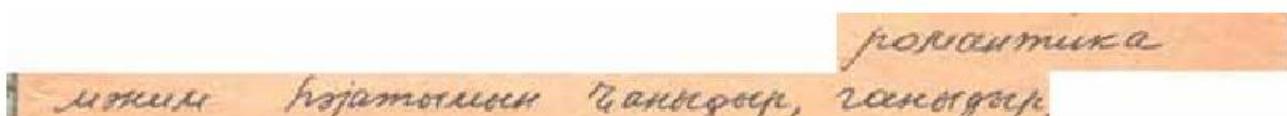


Həyat çox qəribədir... İnsan sabah başına nə gələcəyini görə bilmir, amma, o, pərki tekçə sabahı düşünür, o hətta ləp uzaqları, illərlə sonrakı xəyal edir, gələcək haqqında xəyallara dalır, xəyallar arzulara dönür, arzular qanad açır, onu gələcəyə aparır.



İnsan arzusunun həddi-hüdudu yoxdur. Qadir olmadığı şeylər haqqında xəyala dalmaq nə deməkdir? Bəlkə bu, insanın gerçek həyatdan aralanmaq istəyi ilə əlaqəlidir? Bu, insanların zəifliyidirmi? Bu romantikadır. Romantika gözəl deyilmə? Ya bəlkə romantikasız həyat, yəni, gerçek həyat daha xoşdur və ya gözəldir və ya lazımlıdır, faydalıdır?

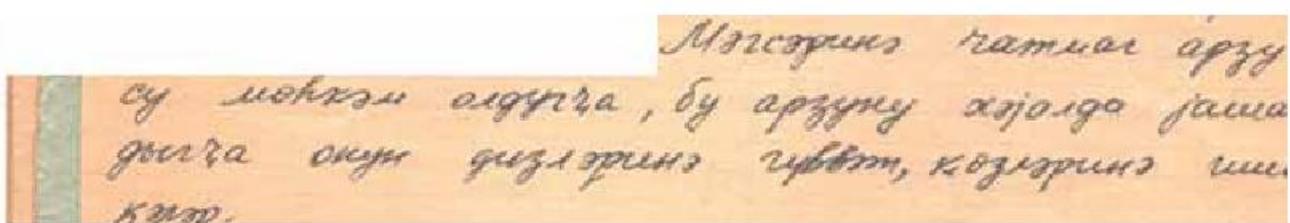
Yəqin ki, dünyada yalnız gerçek həyatı düşünən, hər addımda yalnız fayda axtaran insanlar az deyil. Qoy onlar neçə istəyirlər elə yaşasınlar. Ümmüyyətlə, hər kəsin öz yolu var, hətə öz yolunu seçilir, buna azadlıq deyilir. Bəs tən? Xəyal dünyası mənim gerçek dünyamla yanaşdır; romantika mənim həyatımın canıdır, qanıdır. Romantika həyatımın bazayı, özəyi, gözəlliyyidir.



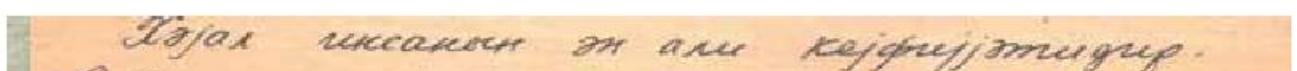
İnsan həyatını uzun bir yola bənzətmək olar və ya "insan yaşadıqca uzun bir yol qət edir" demək mümkündür. Uzun deyəndə asta-asta addımlayan insanın illərlə qət etdiyi, yorulduğu, sevinc və kədər dolu həyat yolunu nəzərdə tuturam. Hər an dəyişən, anlaşılmaz cürbəcürlüyü malik bu yol gah enir, gah qalxır, gah daralır, çəqir olur, gah enlənir, geniş prospektə çevrilir. Qət edilən

bu yol həm gəl-gəl deyir, çağırır, həm də çasdırır, gah torpaqlı, palçıqlı, daş-kəsəkli, qarlı-buzlu, sürüşkəndir, gah da hamar, asfalt döşənmiş yoldur. Bu yolda uzağı görmək olmur, onun saysız eniş-yoxusu, döngələri var.

Zəif, iradəsiz yolcu çətin (daş-kəsəkli, qarlı-buzlu, eniş-yoxusu) yola düşəndə tez yorulur, əldən düşür, özünü pis hiss edir. Mətin, iradəli yolcu isə ağır, narahat yolda da özünü itirmir, inamla, çətinlikləri dəf edə-edə yoluna davam edir, məqsədinə çatmaq üçün hər əziyyətə qatlaşır. Məqsədinə çatmaq arzusu möhkəm olduqca, bu arzunu xəyalda yaşıtlıqca onun dizlərinə qüvvət, gözlərinə işiq gəlir.



Xəyal insanların ən ali keyfiyyətidir. S. Vurğun gözəl demişdir. "Xəyal şirin nemətidir bu acı kaimatın".



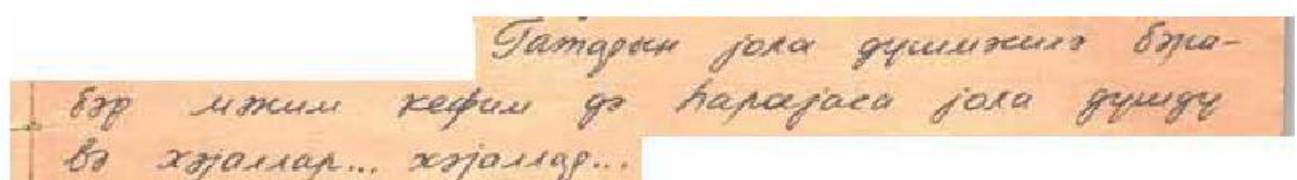
Budur, mən Gəncə şəhərindəyəm. Bura dincəlmək, istirahət etmək üçün gəlməmişəm. Biz, Azərbaycan Dövlət Universitetinin 4-cü il tələbələri (ya 5-ci il?!) burada hərbi xidmətdəyik. Kursantların, gələcək ehtiyatda olan zabitlərin, fərqli yaşda və fərqli xarakterə malik insanların iki aylıq toplanışındayıq. Bizim balaca - Hamlet də onların arasındadır! Yaziq Hamlet!



Qeyd. Sonuncu abzas (sətirbaşı) rusca yazılmışdır ("Yaziq Hamlet" istisna olmaqla).

Qeyd. Gələcəyə can atan gənc mötərizədə yazdığı "ya 5-ci il?!" ifadəsi ilə 4-cü tədris ilinin tamamlandığına, qarşıda tezliklə sonuncu 5-ci ilin başlanacağına işarə vurur.

30 iyun. Artıq imtahanlar geridə qalmışdır. Ancaq qarşıda yenə də istirahətsiz günlər durur. Axşam İlyas, Fəxrəddin və Nailə məni Gəncəyə yola saldılar. Nailənin qayğıkeşliyi məni çox mütbəssir etdi. Vağzalda Göyüş müəllimlə rastlaştıq. Qatarın yola düşməsilə bərabər mənim kefim də harayasa yola düşdü və xəyallar, xəyallar...



Qeyd. İlyas Qardabani'dən gəlmış tələbə yoldaşım idi, Nailə yaşayan həyətdə İlyas və mən

mənzil kirayələmişdik. Fəxrəddin əmioğlumdur, coğrafiyaçı-torpaqşunas alım Götüş müəllim isə nənəm Zeynəbin qardaşı oğlu idi.

Səhər (1 iyul) Gəncəyə çatdıq. Bizi hamama apardılar və oradan çıxanda hərbi paltar geyindirdilər. Adama bir təhər görünür, qəribə gəlir – hamı bir formadadır – inkubatorдан çıxmış cüçələr kimi. Başumuzın qırılması, saçımızın yoxa çıxmazı isə başqa bir ələm oldu. Güzgüyü baxıram və gözümə inarımırıam. Saç necə də gözəl şəymış... Görəsən, saçımı bir də nə vaxt daraya biləcəm? Sentyabra kimi bir az saç əmələ gəlsəydi...

Күзгүյү бахасору өз

коюнчы ишакисору. Сөз көлкөн өз козал мөј-
миси...

Əgər qızlar öz saçlarını oğlanları qədər sevsəydilər qiyamət olardı. Heyif ki, qızlar hələ bu “inqisaf dərəcəsi”nə çatmamışlar.

Sonra bizi kazarmaya gətirdilər. Axşam yeməyi, kazarmada ilk yemək. Bəh-bəh! Yeməyə nə demək?! Ət nə ət, heç bir şey – saman. Əgər həmişə belə yemək versələr, yeməyimiz belə olsa, belə ağır çəkmələri (sapoqları) sürüyə bilmək müşkül olacaq.

Эх, ну и м! Неч бүр мөј, саан...

Artıq bir neçə gündür ki, kazarmadayıq. Yemək bir balaca düzəlib, ancaq çox az... Ən yaxşısı budur ki, səhər və axşam yeməkləri zamanı çay da verirlər. Deməli, yaşayınp. Heyif ki, mürəbbəli çay vermirlər.

Qeyd. Orijinalda yarı rusca – “Deməli, живем” yazılıb.

*Ин жакыннан бүрдүр ки, сөзкө өз ахшам
жесеккүн заманыңraj да берүүрүп.
Дөсүнү, түсүбөн! Нечүнгү ки, мурзабашы
raj берүүрүп.*

Sıra təlimi ən çatin hərbi fənddir. Sadə sıra fəndləri: “sağa dön”, “sola dön”, “geriye dön”, “farağat”, “düzlən” və s. canınızı boğazımıza yığıblar. Digər fənlər əsasən əvvəl bildiklərimizdir: taktika, partiya-siyasət işi,..., yeni heç nə vermirlər. Necə deyərlər: “köhnə hamam, köhnə tas”.

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) “canınızı boğazımıza yığıblar” və “köhnə hamam, köhnə tas” ifadələri istisna olmaqla orijinalda rusca yazılıb.

*нурено неборо ие гаром. Нак робеген:
көхнә hamam. көхнә mac”.*

Nailəyə hirslenmişəm. Əslində, çox nəhaq yere acığım tutub, amma acıq məndən aslı deyil ki. Nə üçün o manə “ayın 5-nə kimi məktub yazma” dedi? Çünkü ayın 5-nə kimi Bakıda olacaq, sonra Qubaya gedəcək və onda Bakıdakı ünvana yazdığını məktubu almaz, çünki məktub Nailə Qubaya gedəndən sonra çata bilər. Bəs o, nə üçün ayın 5-nə kimi Bakıda olacaq? Necə yəni “nə üçün?”, işi var ona görə.

Hərəkət

+ işləm mən qızım, mən bəz, ona kəşə.

Düzü, məni də qınamaq olmur, çox darixram, birdən-birə şəraitin belə dəyişməsi adama çox təsir edir.

Бураги - бирə үзбəсəнин бəzə
дəjəннннннн аялъа 202 мə'cүп өгүп.

Rotamızın komandırı ermənidir – kapitan Xaçaturyan (Tanyanın “qohumu”), rotanın starşinası (yüzbaşı?) isə gürcüdür – kiçik serjant Kakuberiya. Məncə, rəta komandırı yaxşı adamdır, elə starşına da pis deyil.

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) orijinalda rusca yazılıb.

Qeyd. Tanyanın “qohumu” ifadəsi nə deməkdir? Bakıda yaşadığım həyətdə Tanya adlı qız vardı (Nailənin rəfiqəsi), şən qız idi, onunla zarafat edərdik. Tanyanın atası və ya atalığı, deyəsən, erməni idi. Bəlkə zarafatla bunu nəzərdə tutmuşdum?!

Хонагы романы яңа әдәбий -
ханумын Тарамашы („родственник“ фраза),
а сиңгынна роман үзүүн - иш. сөймəнн
Какубегов.

Atam məni görmək, halimi bilmək üçün Gəncəyə gəldi. O, özü üçillik maraqlı əsgərlik hayatı keçirmişdi. Atam kapitanla tanış oldu, bir yerdə olmaq üçün axşam saat 7-yə kimi mənə icazə aldı. Musa əmimgilə getdik.

Qeyd. Atamın əmiuşaqlarından biri – Musa Bayramov uzun müddət Gəncədə yaşamış, Daşkəsəndə mühəsib vəzifəsində çalışmışdı. Onun böyük oğlu Mustafa mənim yaşdım idı, Mustafa və onun kiçik qardaşı Ənvərlə tay-tuş kimi tanış və dost idik. Digər iki qardaş – Qurban və Faiq daha kiçik idilər.

Əsgər paltarımı dəyişmək lazım gəldi. Mustafa Gürcüstan'a getmişdi, Musa əminin paltarlarından seçməli olduq. Geyindim və... gülünc görkəm aldım, ot biçən ermənilərə (dağ adamlarına) oxşayırdım. Axşam atam kapitanla görüşüb və onunla, mənim xəbərim olmadan, əsgərliyimin bir hissəsini evdə keçirmə imkanı barədə söhbət edibmiş, məlum olub ki, bu çox çatın məsələdir. Mən artıq əsgərlik həyatına öyrəmişəm, əsgərliyin bəzi cəhətləri xoşuma gəlməyə başlayıb. Beləliklə, tamamilə burada qalası oldum, əsgərliyim davam etdi.

İyulun 4-də, axşam Nailəyə məktub yazdım – ayın 5-ni gözləmədim. Qəribədir, adam məktub yazmaq üçün darixarmış. Lakin, məktubu yazıb göndərdikdən sonra başa düşdüm ki, məktub yazmaq üçün deyil, məktub almaq üçün darixram. Gözüm yoldadır, kiminsə gəlməsini deyil, məktubun intizarını çəkirəm. İndi tam mənasılı başa düşdüm ki, insan darixan zaman, kefi pis olan zaman aldığı məktub necə də sevindirici olurmuş...

Инди токи ишкесин басыа дүниеде
ки, икенде дардан да заман, кефи нис
оран заман оңдаса иштүб неңг жа
себүнчелек аныктуу.

İyulun 6-da bizi bir günlüğe azad etdiler, öz başımıza buraxdilar ve biz bütün günü şəhərdə gəzdik. Belə günlər olmasa, halımız neçə olardı? Allah bilir. Bu gün foto şəkil çəkdirdim.

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) orijinalda rusca yazılıb.

İyulun 8-də Fəxreddinə məktub yazmışam, hesablamalarına görə 13 və ya 14-də Nailədən, 16-də Fəxreddindən cavab məktubu almışam. Hesabım düz çıxmasa, deməli yaxşı hesabdar deyiləm...

Boşvaxtlarımı M.A. Евграфов – “Аналитические функции” və Наймарк – “Дифференциальные операторы” kitablarını, əlimə keçən bədii əsərləri, “Ulduz” jurnallarını və təzə qəzetləri oxumaqla, eləcə də futbol oynamaqla keçirirəm. Əsgərlik hayatı haqqında fikrimi yavaş-yavaş dəyişdirirəm. Əvvəller zəhləmi tökən qanun-qayda indi xoşuma gəlir. Axşam saat 10-da yatıb seher saat 6-da durmaq (normal yuxu və tez qalxmaq), keyfiyyətsiz də olsa, ciddi rejimlə, vaxtlı-vaxtında yemek pis iş deyil. Hərçənd ki, axşam yatmaq vaxtını pozmaq da xoşumuza galır. İnsan qəribə məxluqdur... Hiss edirəm ki, əsgərlik həyatının mənə çox xeyri deyəcək, məsələn, həmişə tez yatıb tez durmağa çalışacam; bu, mənim çatışmayan cəhətlərimdəndir.

Qeyd. Təessüf ki, bu ümidiñ özünü doğrultmadı. Gecələr oxuyub-yazmaq və yatağa çox gec getmək adətim ömrüm boyu davam etdi.

Небзакор заманы токи заман.
— rayya инди хошумка кимур. Ахисал

Mənə, əsgərlik həyatının en böyük xeyri insanları, oturub-durdugum adamları yaxşı tanımağım oldu: adı hayatda, məsələn, ali məktəbdə görə bilmədiyim cəhatləri burada müşahidə etdim. İnsanların iç üzü üzə çıxdı. Gözündə alçalarınlar, gözündə yüksəyə qalxanlar oldu. Neçə də acgöz insanlar varmış; çörəyin üstüne cumur, daha tez və daha çox pay almağa çalışır, dava salır, pis sözler işlədir, nə bilim nə oyun açırlar. İ.İ. neçə də murdar adammış, özü də Qubali (hayif), eləcə də S. və s.

Məktub alma vaxtı gəlib çatdı, amma cavab almamışam. Çox qəribədir. Bəlkə də qəribə - zad deyil, eksinə, çox təbiidir. Nailə haqqında çox fikirləşirəm, ciddi fikirləşməyə deyər. Onsuz da, özündən aslı olmadan, bütün fikrim Nailəyə həsr olunub. Yenə də onu eməlli öyrəndiyimə şübhə edirəm. Ya bəlkə bu sözləri söyleməklə haqsızlıq etmiş oluram? Bəlkə də...

Onu tanıdığım ilk gündən xarakterizə etməyə çalışacam, bəlkə bu mənə kömək edə.

İlk dəfə onu gördükdə, düzü, çox diqqətə baxa bilməmişdim, utanmışdım, gözaltı baxmışdım, mənə xoş təsir bağışlamışdım. Ancaq ikinci dəfə görəndə mənə çox cazibəli göründü. Sadəliyi, zərif hərəkətləri, nüfuzedici baxışı, yüngül yerişi diqqətimi cəlb etmiş, üreyimə yatmışdı. Onunla maraqlanmağa başladım. Onunla yaxınlaşdıqca, səhbat etdikca, onu daha yaxından tanıldıqca marağım böyüdü, məndə maraqlan fərqli nəsə yeni bir hissin əmələ gəldiyini gördüm. Bu hiss get-gedə gücləndi, get-gedə məni qoynuna aldı, həyəcana saldı.

Hər şeyi araşdırmaq adətim var, bunu məni yaxşı tanıyan dostlarım bilirlər. Diqqətimi çəkən her şeyin mənasını başa düşməyə, iç üzünü görməyə, hiss etməyə çalışıram, güclü və zəif tərəflərini, xoşuma gələni qeyd edir, iradımı bildirirəm (çox zaman içimdə, öz-özümə). Ancaq Nailəni görəndə

O legen

manolunad məftunun emalınlığı.

Elə bil ki, dəyişdim, gözümə ondan başqa heç nə görünmürdü, o məni tamamilə məftun etmişdir.

O, çox açıq türklidir, hayatını, demək olar ki, tamamilə mənə söylədi. Ata-ana və qardaş bacıları, orta məktəb illəri və musiqi təhsili barədə danışdı. Bir dəfə anasının bir rəfiqəsi öz oğlu ilə qonaq gəlib, sən demə Nailəni oğlu ilə tanış etmək və qohum olmaq istəyirmiş. Daha bir dəfə gəlib fikirlərini açanda, Nailə anasına istəmədiyini bildirib. Oğlan xor kapellasında oxuyurmuş. Nailə gülə-gülə anasının sözlərini yada salırdı: "atası kommunist, anası kommunist, özü kapella, necə olur bu?" Nailədan "oğlan niyə xoşuna gəlmədi?" deyə soruşmuşdum, cavabı: "bilmirəm, heç ürəyimə yatmadı, tərbiyəli, sakit, amma qız kimi idi, gələcəyimi onunla təsəvvür edə bilmədim".

Bəlkə mən həddindən artıq xayala qapılıram? Ancaq mənə belə gəlir ki, onda da mənə qarşı məndəki kimi yeni hiss yaranmışdır. Bu hiss onda da məndəki kimi qüvvətlidirmi? Bunu bilmirəm. Məni həmişə düşündürən də, həmişə əzab verən də məhz bu sualdır. Onun mənə marağı nə dərəcədədir? Doğrudanmı onda mənə qarşı yaranan hiss saf və həqiqidir, bəlkə bu sadə xoş münasibət hissidir? Xasiyyətində bir cəhət mənə təəccübəldirir və onu axıracan başa düşməyimə mane olur – o, özünü mənə sevdirmək üçün qızlara xas olan heç bir üsüldən istifadə etmir, söz və hərəkətləri sadədir. Belə olan halda o, bir gün məndən rahatca ayrıla bilməzmi?

By hinc onga go məftun xərin

zibəttinidim? Bycə bilməzəm.

Onun mənə məktub yazmaması yeni, daha xoşagalmaz fikirlərin bağımıza cəmləşməsinə səbəb olur. Neyləyasən?

Онук мон мактубу язмасаң яни, габа
хонокормоз фикирлərin ճаманна ғындашын-
сундада сədədə олар. Нейлəясən?

Nəhayət, çoxdan intizarla gözlədiyim məktub gəlib çıxdı (17.VII.69). Konvertin üstündə tanış xətti gördükdə məni xoş bir təsir bürüdü. Elə bil bədənimdən isti bir cərəyan keçdi. Mənim ağıllı və qəşəng Nailəni Əlbəttə, çox adam inanmaz ki, mən bu iki vəraqəlik məktubu azı 13-14 dəfə oxudum. Ümumiyyətlə, sevincimin həddi-hüdudu yox idi. Ancaq əsasən rusça yazılmış bu maktubdakı bəzi sözələr mənə birtəhər görünürdü:

"İşim çox çətin idi, hər şeyi özüm etməyə məcbur idim, xörək hazırlayırdım və digər təsərrüfat işləri ilə məşğul olurdum və buna görə vaxtim qalmirdi".

Qeyd. Bu sözlər rusça yazılmışdı.

Гəzəmma, 20x ago ustanıq ka, mən by uka
Bədənim məktubu ago 13-14 şəhər oxurredim.
Yazılımın cəvərəsindən frappi-hüppiye şəhər
legə.

*"Мне было очень тяжко, приходилось бы
само делали, готовили одев и засыпа-
ли разного дня другими ходившими
делами и потому же было бременей."*

Cavab maktubumda onun bu sözlerini "hə, bildim, çox vacib işlərə görə məktub yazmayıbsan" deyə zarafatla özünə yazdım.

Mənə vəzsalda Göyüş müəllimlə rastlaşdığını, Göyüş müəllimin diqqətlə ona baxdığını yazmışdım. Görəsən, Göyüş müəllimin ona münasibəti nəcə olub, nə deyib, nə fikirləşib? Çox maraqlıdır. Heyif ki, İlyasın harada olduğunu bilmirəm, bilsəm məktub yazıb, əhvalatı öyrənərdim. Fəxreddin haqqında yazdığı sözlər məni sevindirdi: "Fəxreddin məni gözdən qoymurdu (molodets)". Sağ ol, amioğlu!

Iki-üç gün məktubun təsiri altında qaldım. Başimdakı xoşagelməz şübhəli fikirlər isə yavaş-yavaş yox oldu.

Qeyd. Aşağıdakı hissəni rusca yazmışam. Şeir parçalarını olduğu kimi verirəm:
"Blok'un sözlerini tekrar etməyimizi istəməzdəm:

*Была ты всех ярче, верней и прелестней,
Не кляни же меня, не кляни!
Мой поезд летит, как цыганская песня,
Как те невозвратные дни...*

*Что было любимо, - всё мимо, мимо...
Впереди - неизвестность пути...
Благословенно, неизгладимо,
Невозратимо... прости!*

Qoy Nailə bilsin ki:
"Пусть вокруг зима и ветер воет, -
Я с тобой!
Друг тебя от зимних бурь укроет
Всей душой!"

Qeyd. Bu, bir daha qeyd edim ki, "Gəncə lövhələri"ndəndir, Nailəyə yazdığım məktubdan deyil.

Qeyd. Təessüf ki, Gəncə dövründə mənim Nailəyə yazdığım, və Nailanın mənə yazdığı məktublar qalmayıb.

*Люси N. знаем, что:
"Ты одна вокруг зима и ветер воет, -
Я с тобой!
Друг тебя от зимних бурь укроет
Всей душой!"*

Məni bir şey çox düşündürür. Azərbaycanlı olasan, ancaq Azərbaycan dilində məktub yazmağı bacarmayan... Çox pis haldır. Mənim rus dilində məktub, xatirə və s. yazmağım başadışılıkdir, çünkü mən bu şəyləri Azərbaycan dilində bacarıram və gələcək təhsilim naminə, ümumi savad naminə hərdənbir rus dilində yazmağım məqbuldur. Ancaq o, tersinə... Eybi yoxdur, yəqin ki, ona az-çox təsir edə biləcəm. Belə də o, heç fikir verməyib, mən hər vasita ilə onda xalis azərbaycanlı ruhu yaratmaq və möhkəmlətmək üçün çalışmışam və mənə belə gəlir ki, "könlüm mənə deyir

ki", az da olsa, təsir edə bilmisəm... Əlbəttə, onun düşdürüyü mühiti nəzərə alıqda ona bərəət qazandırmaq lazımdır, qınamaq olmaz.

онда хансе азгрбајғанын

мұхы жаралып со моякомында үшір
жасының со манс бекіт көлесін ки,

Məktubdan daha bir parça: "Məgər mən sənə deməmişdimni öz gözəl saçları mənim üçün saxla ki, mən onlardan şinyon düzəldim. Ay səni, yaxşı oğlan deyilsən! Mən öz saçlarımı hələ kəsməmişəm, sənin gəlişini gözləyirəm, sonra kəsəcəm. Yaxşı?"

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) da məktubda rusca yazılb.

Qeyd. Şinyon (fransızca: chignon) qadın saçlarının bağın arxa tərəfində yiğilmasıdır: bu, taxma saçlar vasitəsilə edilə bilər.

"Я тебе разъе не говорила умоды моя
свои прекрасные волосы сохранить для меня,
умоды я сдала из них машинки? Я же моя
не хорошие машины! Свои волосы я еще
не порезала, когда только приезжа, а nozzle
порезы, Хорошо?"

Kazarma hayatı çox darixdiricidir. Təzə qəzetlər tapılmır. Maraqlı kitablar yoxdur, ən başlıcası isə radio yoxdur ki, musiqiye qulaq asaq. Burada "Həyat, sən nə qaribəsan?" mahnısı dəbə düşüb, hamu əzberləyib və demək olar ki, hamı oxuyur. Yaxşı mahnıdır:

Nə yaxın qonşu olduq bu dünyada,
Ayrı-ayrı doğulduq bu dünyada,
Axır gəlib bir olduq bu dünyada,
Ey həyat, sən nə qaribəsan!

Казарма һоямас роз дарахтарлашады.
Мыз үзгештер тапталып. Айранас кимеледи
жогын, эн башкесен көз рапис жогын ки
муслим үзен асан.

Ümumiyyətlə, musiqidən ecazkar qüvvə yoxdur. Musiqinin təsiri bu darixdirici əsgərlik həyatında belə özünü göstərir. Hərbi mars çalınanda adamın ayaqları istər-istəməz yerə daha bərk toxunur, adam daha həvəslə addım atır.

Чиңисүйем, мүсөнүнен өзөнчө нүбөп жөз-

жүр.

Harbi taktika döslərində həmişə çöle gedirik. Zəhləmizi töküblər. Azı 100-200 dəfə aşağıdakiları təkrar etmişik:

Rota komandirindən emr alıqdan sonra vzzod komandirinin işi:

- 1) Məsələni aydınlaşdırmaq və vəziyyəti qiymətləndirmək;
 - 2) Qərar qəbul etmək;
 - 3) Döyüş emri vermək;
- Və s. və s.

Qeyd. "Rota" kelmesi ilə başlayan bu cümlələr orijinalda rusca yazılmışdır.

Радома командиро възвода посы погу-
жения приказа от командира роты:
 1) Установить задачу и оценить обстановку
 2) Принять решение
 3) Отдать боевой приказ.
 б. с. б. с.

İyulun 18-də hamama aparmışdilar. Şəklimi aldım, bir təhər düşmüsəm, heç əsgərə oxşamur. Birini bu gün məktubla Naileye göndərdim, birini İsmixan, birini da Abbas Hüseynov aldı.

Hər şənba və bazar günü bizi şəhərə buraxırlar. Vacib işimiz yoxdur. Gəzirkə. Lenin meydanındaki park çox xoşuma gəlir. Nəhəng ağaclar... Sərin su... və şərq t. Yoldan keçənlər bizi baxır və deyirlər: Yaziq əsgərlər, heç olmasa burda iki-üç saat dincəlirlər. Trolleybusda bizim evəzinə bilet pulu ödəyirlər, biz ayran içəndə pul almaq istəmirlər. Yaziq əsgərlər! Yaziq əsgərlər!

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) orijinalda rusca yazılib.

Qeyd. "şərq t." nə demekdir? Dəqiq yadımızda deyil. Hər halda "t" ilə başlayan xoş bir söz olsaydı, "terəna", "terəvət" kimi, yəqin ki, onu tam yazardı. Bəlkə "şərq tualeti"?

Нече генче. Түшкүн.

Оғуланас жејебэ... Хөлдөнөк

Бога... и бомборнотт м.

Bəzi adamlar papiros çəkməsələr dura bilmirlər. Bəzi adamlar spirtli içki içməsələr dura bilmirlər. Mən isə... çay içməsem, bir az çaysız qalsam o saat kefim pozulur, elə bil başım ağrıyır. Həm də mürəbbəli çay lezzət verir. Heyif ki, əsgərlükdə mürəbbəli çay vermirlər, hər halda, Hamletin zövqünü nézərə almaq lazımdı...

Qeyd. Cümənin "hər halda" ilə başlayan son hissəsi rusca yazılib.

*Көнүк кү, жекерлік де мүшкінен ғал
бермуш дар, бе-таки, нағың ^{бүркіт} үзінісіндең тұу-
са Танасма.*

Bura təzə gələndə qayda-qanuna yaxşı emal edirdik. Vaxtında yatırıldıq, kənara heç yana qaçmurdıq... İndi isə burlardan əsər-əlamət qalmamışdır. Saat 10-da (axşam) "otboy" komandası verilən kimi sakitcə bayırı çıxırıq, kimisi çalır, kimisi mahru oxuyur, kimisi oynayır, kimisi kitab oxuyur, bəziləri isə sakitcə oturub... xəyala dalırlar.

Qeyd. Mətnində "xəyala dalırlar" yerinə rusca "мечтают" yazılıb.

Men axırıncı iki qrupa aidəm, bəzən mahru da oxuyuram. Görəsen, nə üçün adamlar gece daha yaxşı fikirləşir, romantikaya dalırlar? Gecələr men müxtəlif mövzularda fikirləşir, hətta roman, povest yazmaq fikrinə düşürem. Mənə elə gəlir ki, gələcəkdə... bəh-bəh!!!

*Көржүн нә чүн арамаң түрк
гана жахын фикирлеңүү, романтика же гало-
рап?*

23 iyul. Gece saat 10:30-da, hamı yatandan sonra mən, Elmhan və Abbas Əzimov sakitcə hasardan tullanıb şəhərə çıxdıq. Patrullardan qorxa-qorxa, evlərin arası ilə restorana doğru getməyə başladıq. Ancaq yaxınlaşış restoranda zabitləri gördükümüz üçün ora gedə bilmədik. (Sonra məlum oldu ki, onlar əslində bizim zabitlərdən deyil, milisionerlərdənmişlər).

Qeyd. Görünür ki, bu "milisionerlərdənmişlər" sözünün uzunluğu məni "ilhamlandırmış" və həmən ayrıca bir sətirdə "mükafatlandırdıqlarınızdan dirlərmi?" yazıb, o sözdəki hecalarının sayını müəyyən etmişəm: 13.

Мүкафатланып дараларынан дараларын?

İki nəfər oğlana pul verdik və onlar bize limonad alıb getirdiler. Sərin limonadları içib, geri yola düzəldik. Əsas maraqlı işlər bu yolda baş verdi. Evlərin arası ilə yavaş-yavaş qayıdırdıq. Birdən yanında çox zabitler olan bir "villis" maşına rast galdim və... götürüldük. Üzümüüz kazarmaya doğru tutub, sürətlə qaçmağa başladıq. Qabaqda Abbas, onun gerisində Elmhan və Abbasın sağ tərəfində mən yarışa çıxmış sprinterlər kimi qaçırdıq (Abbas və Elmhan bir zolaqda, mən o biri, yanaşı zolaqda). Birdən qarşımıza məftil çıxdı və Abbasın boğazı məftile keçdi. Abbasın sürətli qaçışı qarşısında məftil dözmədi, qırıldı (şəhər baxanda gördük ki, Abbasın boğazında qırımızı zolaq qalıb). Mən özümü itirmədim və məftilə keçməmək üçün bir an sağa burulmağa macal tapdım, lakin bir yanı məftil – tor (setka) olan bir yere düşdüm. Yenə cəld geriye dönüb əvvəlki yola düzələ bildim. Kazarma yaxınlığındakı yolun bir tərəfindən o biri tərəfinə doğru qaçarkən, Elmhan kallesi üstə yere yuxıldı, ancaq əlindəki limonadı buraxmadı. Sonra yavaş-yavaş kazarmaya qayıdıq və saat 12:30-da yerimizə, çarpayımıza uzandıq.

Сөзбөл баканга төрдүк кү.

Нéбасин беряңнанга төрмөз жолар җайыб-

Если-

хан кыласи чече жер жөнөнди, анда...
Олиндокчы күштөндер булакчары.

24 iyul. Axşamüstü saat 6 idi. Oturub televiziyyada futbola baxırdıq. Mənə dedilər ki, kimse gəlib səni çağırır, geri döndüm və Mustafanı gördüm (əmioğlu). İçəri kazarmaya keçə bilmədi. Kapitandan saat 10-a kimi icazə alıb, Mustafagılı getdik. Evdə yənə televiziyyaya baxdıq, söhbət etdik və 8-9 stəkan... müreibbəli çay içdim. Ləzzət!!!

8-9 стакан... мургобозы

Ној шорын. Азиз!!!

Həftənin 6-ci günü, iyulun 26-da bir günlük icazə (məzuniyyət) aldım və Mustafagılı getdim.

Qeyd. Metnədə rusca "сугодное увольнение" yazılıb.

Eve yaxlaşanda gülüş səsi eşitdim. Kimi görsem yaxşıdır? Fəxrəddin 2-3 yoldaşı ilə bərabər qabağıma qaçdır. Sən demə, Fəxrəddin qatar ilə Bakıdan gəlib kəndə gedərkən, yolüstü Cəncədə düşüb. Xeyli söhbət etdik, adətimiz üzrə zarafatlaşdıq. Axşam Fəxrəddini yola saldıq və gecəni Mustafagilde şən keçirdik. Bazar günü Mustafa və Ənvar işə getmədilər (ailədəki veziyət onlardan hər gün işləmek tələb edirdi...). Xeyli nərd oynadıq. Şəhəri gəzməyə çıxdıq. Mən əvvəlcə Mustafanın paltarlarından istifadə etdim, sonra Cəncəyə galəndə tanışlara verdiyim paltarlarını alıb geyindim. Bazar günü axşam saat 9-da kazarmaya qayıtdım.

28 iyun. Nazimlə birlikdə gecə hasardan tullanıb şəhərə qaçıq. Restoranda Nazim "pivalədi", mən çay içdim. Sonra küçə boyu mahni oxuya-oxuya aşağı-yuxarı gəzdik. Gecə saat 12-də mahni oxumağın öz ləzzəti var...

Qeyd. 1-ci dəftər burda bitir.

(2-ci dəftər)

Киргизстан
БА
жекарлык
наамат

Ж. Чесн

(2)

ТЕТРАДЬ

Arada maraqlı bir əhvalat oldu. Axşamüstü yeməyə getmişdik. Uşaqlar bir kağız gətirib mənə verdilər ki, səni girişdə gözləyirlər. Kağıza Elmən və mənim adım yazılmışdı. Hər ikimiz cəld qapıya doğru getdik. Orada tanış adam görmədik. Ancaq qapı ağzında iki kişi durub bizə baxırdı. O kişilərdən biri ilə (onu şərti olaraq İ adlandıraq) mənim aramda komedyasayağı bir dialoq oldu:

-Hamlet: Bağışlayın, sizdən başqa burda kimsə varmı?

-İ: Xeyr, yoxdur. Siz Hamlet deyilsiniz ki?

-Hamlet (təəccüblə): Bəli, Hamletəm, ancaq yəqin ki, sizə başqa Hamlet lazımdır, mən sizi tanımırıam.

*Гамлет (мөркүйдү) - Балы, Гамлетен, аңаса жа-
зар күр, сизе башка Гамлет лағындыр,
мән сизи танытмогам.*

-İ: Siz İsayev Hamlet Abdulla oğlu deyilsinizmi?

-Hamlet (çox təəccüblə və çəşqin halda): Bəli...

-İ: Onda gəlin tanış olaq.

-Onlar tanış olurlar. Məlum olur ki, İ dediyimiz adamın adı İsmayıldır.

-İsmayıll: Mən sizin qohumunuzam.

-Hamlet: Qohumumuz? Bəlkə səhv edirsınız? Axı siz heç mənə tanış gəlmirsiniz.

*Гамлет - Төхүүмүз? Балың сөхб өгүрсү-
нүз? Аз оң сиз бер монда танысай кэл-
мишсиз.*

-İsmayıll: Mən sizin təzə qohumlarınızdanam.

-Hamlet: Təzə? Dütüň başa düşmürəm.

-İsmayıll: Mən Vaqifin nişanlandığı qızın əmisiyəm.

Yalnız bundan sonra hər şey mənə aydın oldu. Axı Vaqif (xalam oğlu) bu yaxınlarda gəncəli bir qızla nişanlandı. Deməli, İsmayıll dayı o qızın əmisiidir. Sonrakı söhbətdən məlum oldu ki, İsmayıll dayı və daha bir neçə şəxs bizə gediblərmiş və orada atam paltarlarımdan bir dəstini onlarla göndərib ki, mənə çatdırırsınlar.

29 iyun. Məmmədəli ilə birlikdə axşam saat 10-da hasardan düşüb qaçıq, şəhərdə xeyli gəzdik. Geri qayığanda məlum oldu ki, gecə saat 11:30-da podpolkovnik Yefremov hamının yerində olub-olmadığını yoxlamağa gəlib. Uşaqlar deyiblər ki, onlar hər ikisi gecə növbətçisidirlər. Bununla da Məmmədəlinin canı qurtarıb (mən doğrudan da növbətçi idim). 30 iyun yenidən gecə növbətçisi oldum, çünki Hüseynov Abbas xəstələndi və mən onun əvəzində durdum.

Qeyd. Mətndə növbətçi yerinə rusca “дневальное” termini yazılıb.

İradə insanın ən mühüm və ən səciyyəvi xüsusiyyətlərindən biridir. Güclü və ya zəif adam deyəndə, uyğun olaraq güclü iradəyə malik şəxs və ya zəif iradəli adam nəzərdə tutulur. İnsanın öz qarşısına qoymuğu məqsədə çatması üçün onun iradəli olması əsas və başlıca şərtdir. İnsan lazımlı olmayan, faydasız, hətta ona ziyan verən şeylərlə məşğul ola bilir. Bundan azad olmaq üçün o, güclü iradəyə malik olmalıdır. Xüsusilə məşğul olduğu zərərli şey şirnikdirici, xoşagələn olduqda düz yola qayıtmaq yolunda iradə çox böyük rol oynayır. Məsələn, bir adam möhkəm papiroş çəkəndir

və bunun çox ziyanlı olduğunu başa düşür, amma papirosu tərgitməyi bacarmırısa, bu onun zəif iradəli adam olduğunu göstərir. Eyni sözləri spirtli içki və digər təhlükəli maddə düşkünləri üçün də demək olar.

Əy oyun

3 nef nafasını aqan oegyrynyj kocmazyp.

Həyat çox mürəkkəb və çətin olduğuna görə insanların böyük əksəriyyəti, yəqin ki, nə vaxtsa, zəiflik göstərib hansısa zərərli bir işə, bir oyuna baş qoşa bilir. İnsan həyatı heç dəancaq gözəlliklərdən ibarət olmur. İnsan həyatında iradənin zəif və ya möhkəm olduğu dövrlər bir-birini əvəz edə bilər. Yaxşı-pisi anlayıb pisi dəfə etmək üçün tədbir görmək iradəli olmaq deməkdir. Özündə iradə yaratmaq özünütərbiyənin canıdır.

Atalar çox gözəl demişlər: "Yüz dəfə ölç, bir dəfə biç". Bu qısa kəlamda böyük həyat fəlsəfəsi ifadə olunmuşdur. Bu fəlsəfə hissiyyata qapılaraq hərəkət etmə deyir. Fikirləş – et, edib fikirləşmə! Hissiyyata tam tabe olub, ölçüb-biçmədən lazımlı olmayan bir iş görmək sonralar insana vicdan əzabı verə bilir. İradə insanın sonralar vicdan əzabı verə bilən cəzbedici, amma pis, zərərli vərdişlərlə mübarizəsi deməkdir.

Ama egs rox xozər deñimizər: „Tyz gəzə
onr, əy gəzə sur”.

Hamlet, sənin iradən qüvvətlidirmi? Yaxşı fikirləş. Həyatını kino lenti kimi gözlərin önündən keçir, böyük və gur həyatın olmasa da. Çatışmayan cəhətlərini düzəltməyə çalış. Çatışmayan cəhətləri azaltmağa, yox etməyə çalış, nə qədər çalışsan o qədər xeyri var, yolun o qədər uğurlu olar. Məncə hələlik mən o qədər də zəif iradəli deyiləm, dəmir iradəli olmasam da... İnsanı münasibətlərdə özünə çox güvənib "mən bilirəm", "mən əminəm" demə, bu yolda mərc gəlib qalib gəlmək fikrindən çəkin, özünü göstərməyə can atma.

Hamlet, emm nafasın yubəməndürüm?
Taxum fikirsin.

Mənə həmən nə o iżəd gəz nef nafas
dejiməm.

31 iyul. Atam gəldi. Mənə icazə aldiq və axşama kimi bir yerdə olduq. Gecə atam Gəncədə qaldı və ertəsi gün mənə dörd günlük məzuniyyət ala bildi. 1 avqust axşam saat 7-də Gürcüstana, kəndimizə yola düşdük. Qatar (električka) və avtobusa çatmadığımız üçün evimizə qədər taksi ilə getdik.

Doğma ev. Nə qədər şirin xatirələrim bu evlə bağlıdır. Ali təhsil almaq məni evimizdən aralamış, uzaq salmışdır. İl in 10 ayını Bakıda, cəmi 2 ayını isə evdə olmaq insafdırırmı? Eva gələndə qonaq kimi qarşılanmaq özü bir dərddir. Əlimi bir şeyə vurmağa, bir iş görməyə qoymurlar, ye, yat, dincəl, gəz deyirlər...

*Şəhərə eb. Hə zəfər işlərin xanımlarını ey
ebnəs dəzirəgər.*

Təbiətin çox qəribə qanunları var. Adam istədiyini, ürəyindən keçəni edə bilmir. Sənin çətinlik çəkdiyin, əldə edə bilmədiyin bir şey bu barədə dərindən düşünməyən birinin qarşısına çıxır, onun malı olur... B. Vahabzadə bu məsələyə toxunub:

*Ey ana təbiət, de neçün-niya
Gülün budağında tikan bitirdin?
Bulağın gözünü qotur keçiye
Bulamq sujunu ceyrana verdin.*

Mənimmiz rox 2ərildə qanunlaşdırıb.

Doğrudan da, cəmiyyətdə hər kəs özünə uyğun yer tutsaydı, özünə layiq bir yerdə olsaydı... Bu iş, yəqin ki, iradə, bəxt və ədalətə bağlıdır...

2 avqust. Atamlı Rustavi şəhərinə getdik, "Volqa" maşınınımızın bəzi yerlərini düzəltmək lazım olmuş. Axşamüstü Alının yeni düzəldilmiş baş daşını görmək üçün qəbristanlığa getdik. Vəfasız dünya... Başım dumanlanır, gözüm yaşıla dolur. Göz yaşı içdəki yanğının, hüzünün üzə çıxmışıdır. Heç nə təsəlli verə bilmir. Öz-özümə fikirləşirəm: nə olaydı adam öz həyatından başqasına pay verə biləydi. Alını xilas etmək üçün hər şeyə gedərdim. Heyhat, bu mümkün deyil.

*İzbercəməməsi kemlik. Bəzəfacıq dırıja!...
Bəsəmə dymənəkən, kozu fəmə dəvur,*

Gecə yuxumda gördüm ki, o dirilib, evə gəlib, hamı mat qalıb, mənim isə sevincdən gözlərimdən yaş axır və çığır-açığır deyirəm: gördünümüzü, mən sizə dedim ki, o ölməmişdir. Yuxudan qalxanda gördüm ki, doğrudan da ağlamışam, yasdığım yaş olub. O gecə dəli kimi olmuşdum, yata bilmirdim.

Qeyd. Ali mənim mamam (bibim) oğlu idi. Atası 1941-ci ildə savaşa getmiş və qayıtmamışdı. Onu və bacısı Mehribanı atam saxlamış, böyütmüşdü. Onları, uyğun olaraq, böyük qardaşım və böyük bacım sayırdım. Ali çox gənc yaşında xəstələnib vəfat etdi. Ona aid "Tez sönən şölə" adlı xatirə yazmışam.

*O kəzə gəsu kerəsi olsunuzdur. Təmə də
mərgut...*

3 avqust. Səhər atamlı Tbilisiyə getdik, bizimlə gedən qadınlar bazarda satışla məşğul oldular, mən isə şəhəri gəzdim. Bəxtiyara zəng etdik, ancaq cavab ala bilmədik.

4 avqust. Tbilisi-Akstafa, sonra isə Akstafa-Bakı qatarına minərək, axşam saat 10-da Gəncəyə çatdım. Kazarmada dost-yoldaşlar qarşılıdı. Abbas Əzimovla bərabər Xaçaturyan üçün göndərilmiş meyvələri apardıq və sonra restorana getdik. Gecə kazarmaya qayıdanda Lenin otağında Elmhan, Hüseyin, Məmmədağa, Abbas və mən gətirdiyim yeməklərin üstünə cumduq.

Gecəyarı Elmhan "yoldaş Əsgərli"nin məktubunu mənə verdi. Hamı yatandan sonra məktubu ləzzətlə oxumağa başladım. Sağ ol, Nailə! Məktubun əsas hissəsini əməlli-başlı Azərbaycan dilində

yazmışdı.

Гама жаңадан сенға

Мектүбүн көзөмөн охына баштады. Сөз

Ок, №!

Budur bəzi parçalar:

“...Nə yaxşı olardı bir az, “bir damcı” yağış yağıydı, mən də dayanaydım həyətdə, əllərimi yuxarı qaldırıb yağışa sevinəydim. Görürsən, yavaş-yavaş yazıçı oluram. Deyəsən səndən keçir”.

“Bilirsən, bir neçə dəfə səni yuxuda görmüşəm, özü də ki, pis görmüşəm, yəqin hər şey yaxşı olacaq, axı yuxunu tərsinə başa düşmək lazımdır”.

“Mejdū proçim, şəkildə amerikanski soldatlara oxşayırsan. Özü də ki, əlində tutduğun jurnalda ki qızı çox baxma, yoxsa mən qısqanıram. Bildinmi?!?”

“Gərək bir şəkil də papaqsız çəkdirəydin, axı mən sənə demişdim, bir sənin keçəl başına baxardım və saxlayardin na pamyat’ ee o soldatskix qodax. Ex ti!”

“Sən məni bağışla, yəqin ki, Azərbaycan dilində yazanda çox səhv buraxıram. Nu niçeqo, pravda? Samoye qlavnoye ya znayu, çto ti menya ponimayes’” və s. və s.

Qeyd. Göründüyü kimi məktubda bəzi rusca ifadələr işlədilmişdi. “Между прочим” (öz aramızdır), “На память ее о солдатских годах. Эх, ты!” (Əsgərlilik illərində ondan xatirə kimi. Ay sənil!), “Ничего, правда? Самое главное я знаю, что ты меня понимаешь” (Eybi yoxdur, elə deyilmə! Ən başlıcası mən bilirəm ki, sən məni başa düşürsən).

“... Нə жакшыл аздын бүр аз, - бүр жаңа”
“... жакши жаңајып, миң да дајапсајып нүткә, эмдеңиниң жүзөн галдоораб жакши севиңүшүшү. Көрүрсөн, жаваш-жаваш жакшил олурон. Дөрдүн сөндүк көңүр:

“Билүүсүн бүр кегэ дөйнө сөмиң жүчүрү
корицили, Озүүсү ки, кис корицили, жөнүл
хөр шең жакшил оларас, ахың жүчүнү
төрсүнүң башын дүйнөлүк өзгөшүшүр:

“Между прочим шокида amerikaniski
солдаттара охыяјорсан. Озүүсү ки, эмидүү
түтүдүүчүн журналадан гоза көк башын,
жөксө миң гөсслөөрүн. Бешедиши!?”

“Көртүк бүр ишкүл да Папагасыз чекди-
рэйдүүн, ахың миң сөмиң дүйнөшүшүн, бүр сөмиң
көңүр башына бахаудаң та сактајардап
на мөнкүтүү сө о солдатскии годак. Эх ти!..”

“Сән иңи багынан жаңын кү, азгадайчак
гүзүнгө язынга төр сөлбө бүрекчөрөн. Ны
мүнерөн крабы? Сонда үзбенсөн кү жарын то
тта менд ноккунасын.” Өт с. 6 с.

Ümumiyyətlə, səmimi yazılmış bu məktub məni çox sevindirdi, mənə xüsusi zövq verdi. Elə bil əvvəlki məktubuna görə giley-güzarımı eşitmişdi. Mənim Nailəml..

Etimad gözəl şeydir! Etimad göstərdiyin adam çox zaman etimadı doğrultmağa çalışır və sənə məhəbbəti, hörməti artar.

Etimad gözəl meyđup!

Ümumiyyətlə, etimad insan xarakterinin yaxşı keyfiyyətidir. Bu doğrudur, amma kimə, hansı işdə etimad – bunu bilmək lazımdır. Budur işin mahiyyəti!

Qeyd. Bu sonuncu abzas (sətirbaşı) orijinalda rusca yazılıb.

Öz-özümə fikirləşirəm və görürəm ki, mənim Nailəyə etimadım az olub. Hətta bunu onun üzünə qarşı neçə dəfə demişəm. Necə səhv etdiyimi indi başa düşürəm. Ancaq... O da bir qədər günahkardır. Mənim etimadsızlığım ona heç təsir etmirdi, hətta gülüb zarafata salrıdı: “görürsənmi, deməli mənə inanmaq lazım deyil” və i. a. Bu isə mənim xoşuma gəlmir. Adamın özünü şübhəli aparması yaxşı deyil. Qarşılıqlı hörmət və məhəbbət olan şəxslər arasında şübhə olmamalıdır, daha doğrusu, şübhə üçün əsas olmamalıdır.

Qeyd. Adətən, qız özünü sevdirmək üçün oğlanın fikirlərini duymaq və onlara uyğunlaşmağa çalışır. Mən belə görmüş, eşitmiş və oxumuşdum. Bir qədər sonra anladım ki, Nailədə xoşa gəlmək üçün xüsusi addımlar atmaq, özünü daha şirin göstərmək məharəti yoxdur, fəndigirlilik ona yad id. Nailə inanılmaz dərəcədə təbii idi, olduğu kimi görünürdü, göründüyü kimi vardi.

Мәкүм е'меннеджерин оно бер мә'сүп
емисиди. Кимма күнүд зарафана салып:
“Корыксими, дөңгөн мән инсанын дағын
дејін. 6 с. 4.”

Doğruçuluq insanın ən gözəl sıfatlarından biridir. Yalanlardan uzaq dur! Hamlet, səninlə yoldaşların arasında, səninlə temasda olduğun bütün adamlar arasında yalan olmasın.

Tarənnüpo galou!

Nailə ilə münasibətdə daha saf olmağa çalış. Bu səni başa düşməkdə ona kömək edər.

(Ardı gələn nömrədə)